



No de résolution
ou annotation

6 mars 2023

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue dans la Salle du conseil municipal, sise au 745, rue Gouin, le lundi 6 mars 2023 à 19 h, sous la présidence du maire suppléant, Clifford Lancaster, à laquelle participent également la conseillère Katherine Dubois et les conseillers André Bussière, Charles Mallette et Gérard Tremblay. Le directeur général et greffier-trésorier, Rémi-Mario Mayette est également présent. Le maire, Bertrand Ménard, le conseiller, Guy Boutin, ainsi que le directeur général adjoint, Louis-Philippe Caron, sont absents.

PROJET D'ORDRE DU JOUR ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

Le 6 mars 2023 à 19 h

1. Ouverture de la réunion et constatation du quorum
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Nomination du maire suppléant – Clifford Lancaster
4. Adoption des procès-verbaux
 - 4.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 6 février 2023
5. Présentation des organismes et période de questions
 - 5.1. M. Guy Beaucher- Interdiction de pêcher
 - 5.2. M. Hubert Royer – Avis publics
 - 5.3. M^{me} Karell Gendron – 60, avenue de Melbourne Nord – Changement de zonage
 - 5.4. M. Réal Guay – Bruit – Moulée Vallée
 - 5.5. M^{me} Marie Parent – Morceaux d'asphalte
6. Urbanisme
 - 6.1. Règlement 315 relatif à la démolition d'immeubles - Adoption du deuxième projet
 - 6.2. Rue Barlow – Lotissement – Dérogation mineure
 - 6.3. 356, Cleevemont – PIIA-5 - Fenêtre
7. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux
 - 7.1. Ministère des Transports et de la Mobilité durable – Demande de permis de voirie MTQ – Éclairage au DEL
 - 7.2. Lignage des rues
 - 7.2.1. Machine à peinture - Soumission
 - 7.2.2. Peinture – Soumission
 - 7.3. Kemira – Achat et livraison de sulfate d'aluminium – Ajustement de la soumission
 - 7.4. Balais de rue – Appel d'offres – Lancement
 - 7.5. Nettoyage des puisards – Appel d'offres – Lancement
 - 7.6. Asphalte resurfaçage – Appel d'offres – Lancement
 - 7.7. Achat de camionnette – Appel d'offres – Lancement
 - 7.8. Huot – Compteur d'eau – Soumission
 - 7.9. Réfection de la rue du Collège Sud – Ouverture des soumissions
 - 7.10. Sécurino – Système d'alarme Poste Craig – Soumission



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

- 7.11. Armoire à liquide inflammable (FAMQ) – Soumission
- 7.12. Extra Centre de Formation – Formation chargeuse-pelleteuse – Soumission
- 7.13. Embauches de M. Adamo Boutin, M. Kevin Reid et M. Jonathan Monteith
8. Service récréatif
 - 8.1. St-Georges Structures et Civil – Réaménagement de la place des Loisirs – Offre de service
 - 8.2. Comité de la famille - Parcours littéraire
9. Administration – Direction générale
 - 9.1. Municipalité de La Présentation – Assurances des bâtiments patrimoniaux – Demande de soutien
 - 9.2. Office Municipal d'Habitation (OMH) du Val-Saint-François – Adoption du budget 2023
 - 9.3. Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs – Programme sur la redistribution aux municipalités des redevances pour l'élimination de matières résiduelles pour l'année 2022 – Versement de la redevance
 - 9.4. Ministre des Affaires municipales – Programme d'infrastructures Municipalité amie des aînés (PRIMADA) – Admissibilité à une aide financière
 - 9.5. Restaurant aréna-Tammi McGee – Mauvaises créances
 - 9.6. Fin de semaine des ventes-débarras – 3 et 4 juin 2023
 - 9.7. Nomination d'un substitut à la MRC du Val-Saint-François – M. Charles Mallette
 - 9.8. Règlement 316 décrétant une dépense de 1 217 766 \$ et un emprunt de 1 217 000 \$ pour procéder à la réfection d'une partie de la rue du Collège Sud
 - 9.8.1. Avis de motion
 - 9.8.2. Dépôt du projet de règlement
 - 9.9. MRC du Val-Saint-François – Encadrement de l'utilisation des biosolides – Demande de soutien
 - 9.10. MRC du Val-Saint-François – Demande de remboursement pour la desserte en fibre optique – Demande de soutien
 - 9.11. Ministère de l'Environnement de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs – Projet d'attestation d'assainissement – Ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées
 - 9.12. MRC du Val-Saint-François – Projet de règlement numéro 2023-01 modifiant le schéma d'aménagement relatives aux permis de construction sur un terrain situé sur une île – Information
 - 9.13. MRC du Val-Saint-François – Corvée de nettoyage – Mission 1000 tonnes
 - 9.14. COGECO – Station d'eau potable - Route 143 – Soumission
10. Police, incendies et sécurité civile
 - 10.1. Sûreté du Québec - Cadets 2023
 - 10.2. Service de sécurité incendie de la Région de Richmond – États financiers 2022
 - 10.3. Service de sécurité incendie de la région de Richmond – Rapport annuel du directeur des Incendies - Tableaux d'indicateurs de performance
11. Demandes d'aides financières et/ou techniques, d'autorisations, d'appuis, de dons, de publicités, de subventions et invitations diverses



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

- 11.1. Mouvement santé mentale Québec – Journée nationale de promotion de la santé mentale positive – Invitation
 - 11.2. Légion Canadienne – Taxes 2023 – Demande d’aide financière
 - 11.3. Randonnée du Souvenir Thierry LeRoux – Droit de passage
 - 11.4. Association Épilepsie-Estrie inc. – Journée Lavande – Demande de soutien par illumination
 - 11.5. Guignolé Christian Vachon - Droit de passage
 - 11.6. Centre de répit Théo Vallières – Souper bénéfice Steak Frites – Invitation
 - 11.7. Aide financière – Commission de la gouvernance
 - 11.7.1. Club de ski de fond - Équipements
 - 11.7.2. École St. Francis – Persévérance scolaire
 - 11.7.3. Club Joyeux l’âge d’or – Activités 2023
 - 11.7.4. Musée de l’ardoise – Activités 2023
 - 11.7.5. Plein-Cœur – Collations pour tous
 - 11.7.6. Le refuge Lobadanaki – Activités courantes
 - 11.7.7. Association St. Francis Valley Plowmens – Compétition annuelle de labourage
 - 11.7.8. Tournoi Mousquiri – Financement du tournoi
 - 11.7.9. Club Holstein de Richmond – Organisation de son exposition 2023
 - 11.7.10. Club 4H – Publicité dans le livret d’activités
 - 11.7.11. Salon du patrimoine de Cleveland – Exposition 2023
 - 11.8. Expo agricole de Richmond –Cahier souvenir – Publicité
 - 11.9. Semaine de l’Action Bénévole – Actualités l’Étincelle et The Record – Demande de publicité
 - 11.10. CPE Pop-Soleil – Campagnes de financement – Un citoyen, un dollar – Méchoui et Casino
12. Correspondances diverses
13. Approbation des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes et des principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)
 - 13.1. Liste des chèques et dépôts directs émis
 - 13.2. Liste des chèques et dépôts directs à émettre
 - 13.3. Factures à approuver
14. Affaires nouvelles
 - 14.1. Remerciements aux organisateurs du Tournoi Mousquiri
 - 14.1. Déneigement de la 6e Avenue
15. Levée de la réunion

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION ET CONSTATATION DU QUORUM

Le maire suppléant constate le quorum et procède à l’ouverture de la séance.



No de résolution
ou annotation

2023-03-06-01

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

(Adoptée)

2023-03-06-02

3. NOMINATION DU MAIRE SUPPLÉANT – CLIFFORD LANCASTER

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU unanimement par les conseillers de nommer le conseiller Clifford Lancaster comme maire suppléant, pour une période de 4 mois, et qu'il entre en fonction séance tenante.

(Adoptée)

2023-03-06-03

4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

4.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 6 février 2023

CONSIDÉRANT QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 6 février 2023 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé.

(Adoptée)

5. PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

5.1. M. Guy Beaucher- Interdiction de pêcher

M. Guy Beaucher se demande pourquoi il y a une interdiction de pêcher le long de la rivière à la hauteur du kiosque nautique. Le directeur général avoue ne pas être au courant et lui reviendra.

5.2. M. Hubert Royer – Avis publics

M. Hubert Royer demande pourquoi la Ville ne publie pas les avis publics sur la page Facebook ? On lui mentionne que le site Internet est le média privilégié pour ce type de publication.

5.3. M^{me} Karell Gendron – 60, avenue de Melbourne Nord – Changement de zonage

M^{me} Karell Gendron, agente d'immeubles, revient sur le dossier du projet de la cimenterie au 60, avenue de Melbourne Nord. Elle souhaite savoir s'il est possible pour la MRC de modifier le zonage afin de permettre l'usage « carrière, sablière, gravière ». On lui suggère de s'adresser directement à la MRC au service d'urbanisme et d'aménagement du territoire.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

5.4. M. Réal Guay – Bruit – Moulée Vallée

M. Réal Guay déplore que le problème de bruit persiste toujours près de Moulée Vallée. On lui mentionne qu'on est en mode solution et que la Ville souhaite résoudre la situation au cours des prochains mois.

5.5. M^{me} Marie Parent – Morceaux d'asphalte

M^{me} Marie Parent déplore que des morceaux d'asphalte se soient retrouvés sur le chemin menant à l'usine de traitement des eaux usées.

6. URBANISME

2023-03-06-04

6.1. Règlement 315 relatif à la démolition d'immeubles - Adoption

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'adopter le règlement numéro 315 relatif à la démolition d'immeubles.

(Adoptée)

2023-03-06-05

6.2. Rue Barlow – Lotissement – Dérogation mineure

CONSIDÉRANT la demande de dérogation mineure pour le projet de lotissement modifiant le lot n° 5 534 172;

CONSIDÉRANT QU'en vertu du règlement de lotissement n° 109, la profondeur minimale pour un lot doit être de 30 mètres;

CONSIDÉRANT QUE la demanderesse présente une demande de dérogation mineure pour pouvoir créer un lot ayant une profondeur de 26,12 mètres;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée publique de consultation s'est tenue le 6 mars 2023 au cours de laquelle personne ne s'est opposé;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'accorder la dérogation mineure;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une dérogation mineure afin de permettre la création d'un lot sur la rue Barlow ayant une profondeur minimale de 26,12 mètres alors que l'actuel règlement de lotissement n° 109 exige une profondeur minimale de 30 mètres.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

2023-03-06-06

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

6.3. 356, Cleevemont – PIIA-5 - Fenêtre

CONSIDÉRANT la demande de permis pour le remplacement des fenêtres par des fenêtres hybrides (PVC et aluminium) à battants de couleur noire;

CONSIDÉRANT QUE la demande respecte le règlement n° 76 sur les PIIA;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal de l'accepter;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser la délivrance du permis de rénovation au propriétaire du 356, rue Cleevemont pour le remplacement des fenêtres par des fenêtres hybrides (PVC et aluminium) à battants de couleur noire, le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

7. VOIRIE, TRAVAUX PUBLICS, IMMEUBLES ET PARCS MUNICIPAUX

2023-03-06-07

7.1. Ministère des Transports et de la Mobilité durable – Demande de permission de voirie MTQ – Éclairage au DEL

CONSIDÉRANT la résolution n° 2023-02-06-08 autorisant les travaux de remplacement des luminaires de rue par l'entreprise Énergère;

CONSIDÉRANT la demande de permission de voirie adressée au ministère des Transports et Mobilité durable du Québec (MTQ) visant à permettre le remplacement des luminaires sur les routes appartenant au MTQ et se trouvant sur le territoire de la Ville de Richmond;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers :

QUE la Ville de Richmond reconnaît être propriétaires des équipements d'éclairage visés par la demande de permission de voirie adressée au ministère des Transports et Mobilité durable du Québec;

QUE la Ville de Richmond s'engage à assumer la responsabilité et les coûts de construction des travaux faisant l'objet de la demande de permission de voirie demandée au ministère des Transports et Mobilité durable du Québec;

QUE la Ville de Richmond s'engage à assumer les coûts et l'entière responsabilité de l'inspection, l'entretien et le paiement de la facture d'électricité des équipements d'éclairage faisant l'objet de la demande



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

de permission de voirie demandée au ministère des Transports et
Mobilité durable du Québec.

(Adoptée)

7.2. Lignage des rues

2023-03-06-08

7.2.1. Machine à peinture – Soumission

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le
conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les
conseillers de retenir la soumission de Les Peintures Sherwin-
Williams pour l'achat d'une machine à peinture pour faire le
lignage des rues, au montant de 6 574,87 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2023-03-06-09

7.2.2. Peinture – Soumission

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le
conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers
de retenir la soumission de Les Peintures Sherwin-Williams
pour l'achat de peinture pour le lignage des rues, au montant
de 4 350 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2023-03-06-10

7.3. Kemira – Achat et livraison de sulfate d'aluminium – Ajustement de la soumission

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller
Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de retenir la
soumission de Kemira pour l'achat et la livraison de sulfate
d'aluminium, au montant de 8 100 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2023-03-06-11

7.4. Balais de rue – Appel d'offres – Lancement

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller
Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser qu'un
appel d'offres soit lancé pour procéder au balayage des rues.

(Adoptée)

2023-03-06-12

7.5. Nettoyages des puisards – Appel d'offres – Lancement

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller
Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser qu'un
appel d'offres soit lancé pour procéder aux nettoyages des puisards.

(Adoptée)

2023-03-06-13

7.6. Asphalte resurfaçage – Appel d'offres – Lancement

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller
Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser qu'un
appel d'offres soit lancé pour procéder à l'achat d'asphalte pour le
resurfaçage de parties de rues.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

2023-03-06-14

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

7.7. Achat de camionnette – Appel d’offres – Lancement

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l’unanimité des conseillers d’autoriser qu’un appel d’offres soit lancé pour procéder à l’achat d’une camionnette pour le service des Travaux publics, Parcs et Immeubles.

(Adoptée)

2023-03-06-15

7.8. Huot – Compteur d’eau – Soumission

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers de retenir la soumission de Huot pour l’achat de vingt compteurs d’eau, au montant de 7 650,80 \$, taxes en sus, dans le cadre de la Stratégie québécoise d’économie d’eau potable.

(Adoptée)

2023-03-06-16

7.9. Réfection de la rue du Collège Sud – Ouverture des soumissions

ATTENDU QUE le directeur général a procédé à un appel d'offres pour la réfection de la rue du Collège Sud;

ATTENDU QUE l'ouverture des soumissions a donné les résultats suivants :

Soumissionnaires	Prix (taxes incluses)
Excavation Tourigny	1 192 262,18 \$
Sintra	1 280 821,50 \$
G.J. Ménard Aménagement paysager inc.	1 373 508,60 \$
Excavation McBM	1 384 461,72 \$
La Sablière de Warwick Ltée	1 401 739,49 \$
Eurovia	1 429 628,09 \$
R. Guilbeault Construction inc.	1 465 859,30 \$
TGC	1 490 076,00 \$
G.G. Laroche Excavation	1 529 038,15 \$

CONSIDÉRANT QUE WSP a analysé les soumissions reçues et qu’il recommande le plus bas soumissionnaire soit Excavation Tourigny;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers de retenir la soumission d’Excavation Tourigny au montant de 1 192 262,18 \$, taxes incluses, pour la réfection de la rue du Collège Sud, conditionnellement à l’approbation par le ministère des Affaires municipales et de l’Habitation, du règlement d’emprunt numéro 316.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

2023-03-06-17

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

7.10. Sécurino – Système d’alarme Poste Craig – Soumission

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers de retenir la soumission de Sécurino pour l’achat et l’installation d’un système d’alarme à la surverse Craig, au montant de 1 184,93 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2023-03-06-18

7.11. Armoire à liquide inflammable (FAMQ) – Soumission

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers d’autoriser l’achat, auprès de Manuvic, d’une armoire à liquide inflammable (FAMQ), au montant de 1 495 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2023-03-06-19

7.12. Extra Centre de Formation – Formation chargeuse-pelleteuse – Soumission

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers de retenir la soumission d’Extra Centre de Formation pour la formation chargeuse-pelleteuse pour les employés des Travaux publics, au montant de 8 000\$, taxes en sus.

(Adoptée)

2023-03-06-20

7.13. Embauches de M. Adamo Boutin, M Kevin Reid et M. Jonathan Monteith

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l’unanimité des conseillers de procéder à l’embauche de M. Adamo Boutin, qui entrera en fonction le 20 mars 2023, et de M. Kevin Reid, qui entrera en fonction le 3 avril 2023, tous deux pour les postes de journalier-chauffeur; ainsi que l’embauche de M. Jonathan Monteith au poste de journalier-chauffeur-opérateur, et que son entrée en fonction soit fixée au 6 mars 2023.

(Adoptée)

8. SERVICE RÉCRÉATIF

2023-03-06-21

8.1. St-Georges Structures et Civil – Réaménagement de la place des Loisirs – Offre de service

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers de retenir la soumission de St- Georges Structures et Civil pour la réalisation d’un plan directeur ainsi qu’une estimation du coût des travaux pour le réaménagement de la place des Loisirs, au montant de 8 150 \$, taxes en sus.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

2023-03-06-22

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

8.2. Comité de la famille - Parcours littéraire

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de contribuer financièrement à la réalisation d'un parcours littéraire, au montant de 510,97 \$, taxes en sus, organisé par le Comité de la famille.

(Adoptée)

9. ADMINISTRATION – DIRECTION GÉNÉRALE

2023-03-06-23

9.1. Municipalité de La Présentation – Assurances des bâtiments patrimoniaux – Demande de soutien

CONSIDÉRANT QUE le patrimoine est une richesse collective, et que sa préservation est une responsabilité qui doit être concertée et assumée collectivement par l'ensemble des intervenants, le gouvernement, les autorités municipales et les citoyens, incluant les citoyens corporatifs;

CONSIDÉRANT les efforts considérables entrepris récemment par le gouvernement du Québec et les municipalités sur le plan légal et financier afin de favoriser une meilleure préservation et restauration du patrimoine bâti du Québec;

CONSIDÉRANT QUE le programme de soutien au milieu municipal en patrimoine immobilier contribue indéniablement à favoriser l'acceptabilité sociale de nouvelles contraintes règlementaires grandement bénéfiques à la sauvegarde de ce patrimoine;

CONSIDÉRANT l'impact majeur d'un refus d'assurabilité pour les propriétaires de biens anciens;

CONSIDÉRANT QUE les actions des assureurs contribuent à décourager les propriétaires de biens anciens de les conserver, et à de nouveau acheteurs potentiels d'en faire l'acquisition et, par conséquent, contribuent à la dévalorisation dudit patrimoine, mettant en péril sa sauvegarde;

CONSIDÉRANT QUE les actions des assureurs compromettent celles en lien avec les nouvelles orientations du gouvernement et des municipalités pour la mise en place d'outils d'identification et de gestion de ce patrimoine;

CONSIDÉRANT la lettre du conseiller en aménagement du territoire et en patrimoine de la MRC des Maskoutains, datée du 3 novembre 2022;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable à cette démarche du Conseil régional du patrimoine de la MRC des Maskoutains, datée du 16 novembre 2022;



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU unanimement par les conseillers :

DE demander au gouvernement du Québec d'intervenir auprès du gouvernement du Canada et des autorités compétentes pour trouver rapidement des solutions afin de garantir, à coût raisonnable, l'assurabilité de tous les immeubles patrimoniaux et cela peu importe l'âge du bâtiment ou d'une composante, l'identification du bâtiment à un inventaire, son statut, sa localisation au zonage ou sa soumission à des règlements visant à préserver les caractéristiques;

DE demander à l'ensemble des MRC et des municipalités du Québec ainsi qu'aux intervenants en protection du patrimoine québécois de joindre leur voix en adoptant cette résolution;

DE transmettre la présente résolution au gouvernement du Québec, au ministère de la Culture et des Communications, au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, aux députés fédéraux et provinciaux du territoire, aux municipalités et MRC du Québec, à la Fédération québécoise des municipalités, à l'Union des municipalités du Québec, aux Amis et propriétaires des maisons anciennes du Québec APMAQ, à Action Patrimoine, à Héritage Montréal, à l'ordre des urbanistes du Québec, à l'ordre des architectes du Québec, au Bureau d'assurance du Canada, au Regroupement des cabinets de courtage d'assurance du Québec (RCCAQ), à messieurs Gérard Beudet, professeur titulaire, Université de Montréal.

(Adoptée)

2023-03-06-24

9.2. Office Municipal d'Habitation (OMH) du Val-Saint-François – Adoption du budget 2023

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'accepter le budget 2023 de l'Office municipal d'habitation du Val-Saint-François en date du 6 décembre 2022.

(Adoptée)

9.3. Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs – Programme sur la redistribution aux municipalités des redevances pour l'élimination de matières résiduelles pour l'année 2022 – Versement de la redevance

Le directeur général fait part d'une lettre reçue du ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parc informant que la Ville a reçu le versement d'une subvention dans le cadre du Programme sur la redistribution aux municipalités des redevances pour l'élimination de matières résiduelles pour l'année 2022, au montant de 34 960.44 \$.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

9.4. **Ministre des Affaires municipales – Programme d’infrastructures Municipalité amie des aînés (PRIMADA) – Admissibilité à une aide financière**

Les élus prennent connaissance d’une lettre reçue du ministre des Affaires municipales confirmant notre admissibilité à une aide financière, au montant de 100 000 \$, sur un projet de 200 000 \$, dans le cadre Programme d’infrastructures Municipalité amie des aînés (PRIMADA), relative à un projet de réfection de trottoirs et d’installation de mobilier urbain.

2023-03-06-25

9.5. **Restaurant aréna-Tammi McGee – Mauvaises créances**

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers de radier la mauvaise créance de M^{me} Tammi McGee pour la location de la cantine de l’aréna, pour cause d’insolvabilité.

(Adoptée)

2023-03-06-26

9.6. **Fin de semaine des ventes-débarras – 3 et 4 juin 2023**

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers que la fin de semaine des ventes-débarras se tienne les 3 et 4 juin 2023, sans reprise en cas de pluie, que le Club de patinage artistique Les Tourbillons soit mandaté pour l’organisation de cet événement, que le coût du permis soit fixé à 15 \$ et que les profits nets générés, par l’émission des permis, avec un minimum garanti par la municipalité de 500 \$, soient remis au Club de patinage artistique Les Tourbillons de Richmond.

(Adoptée)

2023-03-06-27

9.7. **Nomination d’un substitut à la MRC du Val-Saint-François – M. Charles Mallette**

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l’unanimité par les conseillers que le conseiller M. Charles Mallette soit nommé substitut du maire pour assister aux réunion de la MRC du Val-Saint-François pour les mois de mars et avril 2023 seulement.

(Adoptée)

2023-03-06-28

9.8. **Règlement 316 décrétant une dépense de 1 217 766 \$ et un emprunt de 1 217 000 \$ pour procéder à la réfection d’une partie de la rue du Collège Sud**

9.8.1. **Avis de motion**

Le conseiller Tremblay donne un avis de motion qu’il sera adopté, à une séance subséquente, le règlement numéro 316 décrétant une dépense de 1 217 766 \$ et un emprunt de 1 217 000 \$ pour procéder à la réfection d’une partie de la rue du Collège Sud.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

9.8.2. Dépôt du projet de règlement

Le projet dudit règlement est déposé et expliqué.

2023-03-06-29

9.9. MRC du Val-Saint-François – Encadrement de l'utilisation des biosolides – Demande de soutien

CONSIDÉRANT QUE les élus du Conseil de la MRC du Val-Saint-François ont été interpellés par les récents reportages sur l'utilisation des biosolides diffusés sur Radio-Canada à La Semaine verte et à Enquête compte tenu de l'importance qu'occupe l'agriculture, l'environnement et la qualité de l'eau sur le territoire;

CONSIDÉRANT QUE ces reportages font état que certains biosolides semblent importés des États-Unis et qu'ils seraient contaminés avec des PFAS, aussi appelés contaminants d'intérêt émergents;

CONSIDÉRANT QUE bien que la valeur fertilisante des biosolides est indéniable et que leur utilisation est une solution très économique pour les producteurs agricoles, la présence potentielle de contaminants, tels que les PFAS, soulève beaucoup d'inquiétude de par leur potentiel de bioaccumulation dans la chaîne alimentaire et les risques qu'ils posent sur la santé humaine;

CONSIDÉRANT QU'actuellement, au Québec, nul n'est tenu de mesurer la teneur en contaminants d'intérêt émergent dans les biosolides pour en faire le recyclage et l'épandage;

CONSIDÉRANT QUE la *Loi sur la qualité de l'environnement* (LQE) prévoit que :

« Nul ne doit émettre, déposer, dégager ou rejeter ni permettre l'émission, le dépôt, le dégagement ou le rejet dans l'environnement d'un contaminant [...] dont la présence dans l'environnement [...] est susceptible de porter atteinte à la vie, à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humaine, de causer du dommage ou de porter autrement préjudice à la qualité du sol, à la végétation, à la faune ou aux biens. »

CONSIDÉRANT QUE par principe de précaution, il serait judicieux d'établir rapidement des seuils PFAS sécuritaires afin d'éviter un dommage grave et irréversible à l'environnement même si les risques sont présentement incertains;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers :

QUE le préambule fait partie intégrante de la présente résolution comme s'il était ici reproduit au long;



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

QUE la Ville de Richmond demande à monsieur Benoit Charrette, ministre de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs :

- d'agir rapidement pour arrêter l'importation de biosolides étrangers par le biais d'un moratoire, le temps de revoir le cadre réglementaire régissant les limites de contaminants permises pour le recyclage des biosolides;
- de mettre en place des ressources au sein de son ministère pour faire la surveillance terrain, le suivi et l'application des seuils en vigueur et à venir;
- d'adopter un cadre réglementaire plus strict en termes des critères à respecter pour l'épandage des biosolides et y inclure les contaminants d'intérêt émergent préoccupants pour la santé humaine et des sols (ex. : PFAS);
- de revoir l'encadrement du recyclage des MRF de manière à éviter que les agronomes de l'industrie ne soient en conflit d'intérêts;
- de réduire à la source l'émission des contaminants émergents préoccupants pour la santé humaine et des sols en bannissant de ces produits chimique la fabrication des produits commerciaux.

QU'une copie de la présente résolution soit transmise aux MRC du Québec, aux municipalités locales de notre territoire ainsi qu'à la FQM et à l'UMQ pour appui;

QU'une copie de la présente résolution soit transmise à notre député provincial, M. André Bachand, ainsi qu'au ministre de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, M. Benoit Charrette.

(Adoptée)

2023-03-06-30

9.10. MRC du Val-Saint-François – Demande de remboursement pour la desserte en fibre optique – Demande de soutien

CONSIDÉRANT la demande d'appui reçue de la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton par sa résolution 2023-01-018;

CONSIDÉRANT QUE certaines municipalités de la MRC du Val-Saint-François se retrouvent également dans cette situation;

CONSIDÉRANT QUE cette demande d'appui se lit comme suit :

CONSIDÉRANT QUE *le Gouvernement du Québec a annoncé en juin 2021 un investissement total de 31,66 millions de dollars par l'entremise de son programme l'Opération haute vitesse Canada-Québec pour donner accès au service Internet haute vitesse à 5 460 foyers de la Montérégie;*

CONSIDÉRANT QUE *selon le communiqué publié par le Cabinet du premier ministre en date du 14 juin 2021, la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton était une des municipalités visées par le projet en Montérégie;*



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton avait déjà un projet en cours avec Cooptel pour que tous les foyers de son territoire soient desservis par un réseau de fibre optique avant la mise en place de ce programme;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton a injecté 134 000 \$ pour donner accès à la fibre optique aux 251 foyers qui n'étaient pas encore desservis;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton a un coût de reviens pour donner accès à la fibre optique à ses citoyens de 533,86 \$ par foyer non desservi et que si les coûts avaient été assumés par le programme annoncé le 21 juin 2021 ceux-ci auraient été de 5 798 \$ pour ces mêmes foyers non desservis;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton a déployé des efforts importants pour être en mesure de donner accès à la fibre optique à ses citoyens non desservis, et ce, malgré les nombreux obstacles rencontrés tout au long de ses démarches;

CONSIDÉRANT QUE ce projet a été complété en avril 2021 et que la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton ne recevra donc aucun soutien financier dans le cadre de l'Opération haute vitesse Canada-Québec;

CONSIDÉRANT QUE les sommes consenties par le gouvernement n'ont pas toutes été affectées et qu'il y a un surplus, que ce surplus soit investi pour le remboursement des municipalités qui ont-elles-mêmes pourvu à la mise en place de la fibre optique sur les territoire;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU unanimement par les conseillers :

QUE le préambule fait partie intégrante de la présente résolution comme s'il était ici reproduit au long;

QUE la Ville de Richmond appuie la MRC du Val-Saint-François qui appuie la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton par sa résolution 2023-01-018;

QU'une copie de cette résolution soit transmise à monsieur François Legault, premier ministre du Québec, à madame Andrée Laforest, ministre des Affaires municipales, à monsieur François Bonnardel, député de Granby et ministre responsable de l'Estrie, à notre député provincial, M. André Bachand, à la FQM, à l'UMQ ainsi qu'aux municipalités locales de la MRC.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

9.11. **Ministère de l'Environnement de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs – Projet d'attestation d'assainissement – Ouvrage municipal d'assainissement des eaux usées**

Les élus prennent connaissance d'un préavis reçu du ministère de l'Environnement de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs relativement à un projet d'attestation d'assainissement pour les ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées.

9.12. **MRC du Val-Saint-François – Projet de règlement numéro 2023-01 modifiant le schéma d'aménagement relatives aux permis de construction sur un terrain situé sur une île – Information**

Les élus prennent connaissance du projet de règlement numéro 2023-01 modifiant le schéma d'aménagement révisé de la MRC du Val-Saint-François afin d'introduire une exception concernant les normes relatives aux conditions d'émission du permis de construction lorsqu'un terrain est situé sur une île.

2023-03-06-31

9.13. **MRC du Val-Saint-François – Corvée de nettoyage – Mission 1000 tonnes**

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accepter l'invitation de la MRC du Val-Saint-François pour participer à la corvée de nettoyage *Mission 1000 tonnes* 2023.

(Adoptée)

2023-03-06-32

9.14. **COGECO – Station d'eau potable - Route 143 – Soumission**

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers, d'amender la résolution numéro 2023-01-06-23 afin de retenir la proposition à jour de COGECO Connexion inc. pour desservir la station d'eau potable par un accès Internet par fibre optique aérien, au coût de 18 250.80 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

10. **POLICE, INCENDIES ET SÉCURITÉ CIVILE**

2023-03-06-33

10.1. **Sûreté du Québec - Cadets 2023**

CONSIDÉRANT QUE la Ville souhaite obtenir les services offerts dans le cadre du Programme de cadets de la Sûreté du Québec;

CONSIDÉRANT QUE la Ville convient d'assumer une responsabilité financière relativement à ce programme;

CONSIDÉRANT QUE la Sûreté du Québec agit à titre d'employeur des cadets et de responsable dudit programme;



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

CONSIDÉRANT QUE les cadets embauchés dans le cadre dudit programme n'ont pas le statut de policier ni d'agent de la paix et n'en ont donc pas les pouvoirs ni les devoirs;

CONSIDÉRANT QUE les cadets de la Sûreté du Québec détiennent les mêmes pouvoirs et devoirs que tout citoyen et, à ce titre, il est nécessaire que les cadets fassent appel aux policiers de la Sûreté du Québec dès qu'une intervention s'avère de nature policière;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU unanimement par les conseillers que la Ville participe au partenariat relatif à la fourniture de services de 2 cadets de la Sûreté du Québec pour une durée de 80 heures et ce, pour la somme totale de 4 000 \$; que le directeur général soit autorisé à signer tout document donnant effet à la présente.

(Adoptée)

2023-03-06-34

10.2. Service de sécurité incendie de la Région de Richmond – États financiers 2022

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'adopter les états financiers du Service de sécurité incendie de la région de Richmond pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022.

(Adoptée)

2023-03-06-35

10.3. Service de sécurité incendie de la région de Richmond – Rapport annuel du directeur des Incendies – Tableaux d'indicateurs de performance

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'adopter le rapport annuel d'activités en sécurité incendie réalisées sur le territoire de la municipalité pour l'année 2022.

(Adoptée)

11. DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES ET/OU TECHNIQUES, D'AUTORISATIONS, D'APPUIS, DE DONS, DE PUBLICITÉS, DE SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

2023-03-06-36

11.1. Mouvement santé mentale Québec – Journée nationale de promotion de la santé mentale positive – Invitation

CONSIDÉRANT QUE le 31 mars 2022, les élu(e)s de l'Assemblée nationale se sont prononcés à l'unanimité en faveur de la reconnaissance du 13 mars comme Journée nationale de la promotion de la santé mentale positive;

CONSIDÉRANT QUE le Mouvement Santé mentale Québec et ses organisations membres lancent en cette journée leur Campagne



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

annuelle de promotion de la santé mentale sous le thème *CRÉER DES LIENS et être bien entouré(e)s*;

CONSIDÉRANT QUE dans le cadre de cette campagne, de nombreux outils favorisant le renforcement de la santé mentale de la population sont offerts tout au long de l'année;

CONSIDÉRANT QUE la promotion de la santé mentale positive vise à accroître et à maintenir le bien-être individuel et collectif de la population et à favoriser la résilience;

CONSIDÉRANT QU'il a été démontré que les municipalités peuvent jouer un rôle de premier plan pour favoriser la santé mentale positive de sa population;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU unanimement par les conseillers de proclamer le 13 mars " Journée nationale de la promotion de la santé mentale positive " et invite les citoyennes et citoyens ainsi que toutes les organisations et institutions de la municipalité à faire connaître les outils de la Campagne annuelle de promotion de la santé mentale sous le thème *CRÉER DES LIENS et être bien entouré(e)s*.

(Adoptée)

2023-03-06-37

11.2. Légion Canadienne – Taxes 2023 – Demande d'aide financière

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU unanimement par les conseillers de verser une contribution de 3 135,90 \$ à la Légion royale canadienne en contrepartie des taxes foncières pour l'année 2023.

(Adoptée)

2023-03-06-38

11.3. Randonnée du Souvenir Thierry LeRoux – Droit de passage

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de permettre le passage des participants à la Randonnée du souvenir Thierry LeRoux sur les rues Principale Nord, Fair, Gouin, Adams, Collège Nord, Craig et Principale Sud le 18 août 2023 entre 11 h 15 et 13 h 45, et d'en informer la Sûreté du Québec.

(Adoptée)

2023-03-06-39

11.4. Association Épilepsie-Estrie inc. – Journée Lavande – Demande de soutien par illumination

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de soutenir moralement l'Association Épilepsie Estrie inc. afin de souligner la Journée Lavande du 26 mars 2023.

(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

2023-03-06-40

**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

11.5. Guignolé Christian Vachon - Droit de passage

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de permettre la tenue de la Guignolé Christian Vachon à l'intersection des routes 143 et 116 (rue Craig) le 4 mai 2023 entre 6 h 30 et 18 h; et d'en aviser la Sûreté du Québec.

(Adoptée)

11.6. Centre de répit Théo Vallières – Souper bénéfique Steak Frites – Invitation

Ce point a été reporté à un prochain conseil.

11.7. Aide financière – Commission de la gouvernance

2023-03-06-41

11.7.1. Club de ski de fond – Équipements

CONSIDÉRANT QUE la demande d'aide financière reçue du Club de ski de fond Richmond-Melbourne inc. pour l'achat d'équipements;

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal une aide de 500 \$;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une aide financière non récurrente de 500 \$ au Club de ski de fond Richmond-Melbourne inc. pour l'achat d'équipements.

(Adoptée)

2023-03-06-42

11.7.2. École St. Francis – Persévérance scolaire

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers de solliciter les municipalités du Canton de Cleveland et du Canton de Melbourne afin de développer une formule qui assurerait une répartition juste et équitable des demandes d'aides financières municipales aux écoles du territoire.

(Adoptée)

2023-03-06-43

11.7.3. Club Joyeux l'âge d'or – Soutien financier annuel

CONSIDÉRANT QUE la demande d'aide financière reçue du Club Joyeux de l'Âge d'Or pour une demande de soutien financier annuel;

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal de verser la somme de 2 500 \$;



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une contribution financière non récurrente de 2 500 \$ au Club Joyeux l'âge d'or Richmond-Melbourne inc. pour le soutien financier annuel.

(Adoptée)

2023-03-06-44

11.7.4. Musée de l'ardoise – Activités 2023

CONSIDÉRANT QUE le Musée de l'ardoise a adressé une demande d'aide financière à la Ville;

CONSIDÉRANT QUE le Musée de l'ardoise constitue un attrait touristique important dans la région;

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal de verser la somme de 5 000 \$;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une somme non récurrente de 5 000 \$ au Musée de l'ardoise pour le financement de ses activités 2023.

(Adoptée)

2023-03-06-45

11.7.5. Plein-Cœur – Collations pour tous

CONSIDÉRANT QUE la demande d'appui financier présenté par l'école Plein-Cœur pour leur projet de Collations pour tous;

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal de verser la somme de 100 \$;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une aide financière non récurrente de 100 \$ à l'école Plein-Cœur pour leur projet de Collations pour tous.

(Adoptée)

11.7.6. Le refuge Lobadanaki – Activités courantes

Les conseillers ne donnent pas suite à la demande d'aide financière présenté par le refuge Lobadanaki pour leurs activités courantes.



No de résolution
ou annotation

2023-03-06-46

**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

11.7.7. Association St. Francis Valley Plowmens – Compétition annuelle de labourage

CONSIDÉRANT QUE la demande d'aide financière reçue de l'Association St. Francis Valley Plowmens relativement à la compétition annuelle de labourage

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal de verser la somme de 50 \$;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une contribution non récurrente de 50 \$ à l'Association St. Francis Valley Plowmens pour l'organisation de leur compétition 2023 de labourage.

(Adoptée)

2023-03-06-47

11.7.8. Tournoi Mousquiri – Financement du tournoi

CONSIDÉRANT QUE le Tournoi Mousquiri adresse une demande d'aide financière à la Ville pour la tenue de l'événement 2023;

CONSIDÉRANT QUE la Ville contribue au Tournoi Mousquiri en offrant les services de ses employés et en offrant des locaux à titre gratuit;

CONSIDÉRANT QUE le Tournoi constitue un attrait sportif majeur pour la région;

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal de contribuer humainement et techniquement pour une valeur de 2 000 \$;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une contribution non monétaire de 2 000 \$ au Tournoi Mousquiri en biens et services.

(Adoptée)

2023-03-06-48

11.7.9. Club Holstein de Richmond – Organisation de son exposition 2023

CONSIDÉRANT QUE la demande d'aide financière reçue du Club Holstein de Richmond pour l'organisation de son exposition 2023;



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal de verser la somme de 75 \$ pour un plan de commandite Bronze;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une aide financière non récurrente de 75 \$ au Club Holstein de Richmond pour l'organisation de leur exposition 2023.

(Adoptée)

11.7.10. Club 4H – Publicité dans le livret d'activités

Les conseillers ne donnent pas suite à la demande du Club 4H pour publier une publicité dans leur livret d'activités, étant donné que la date d'échéance pour une réponse est échue.

2023-03-06-49

11.7.11. Salon du patrimoine de Cleveland – Exposition 2023

CONSIDÉRANT la demande d'appui financier présentée par le Salon du patrimoine de Cleveland;

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal de verser la somme de 50 \$;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une aide financière non récurrente de 50 \$ au Salon du patrimoine de Cleveland pour leur exposition qui se déroulera les 17 et 18 juin 2023.

(Adoptée)

2023-03-06-50

11.8. Expo agricole de Richmond – Cahier souvenir – Publicité

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers de réserver une page de publicité noir et blanc dans le cahier-souvenir de l'Exposition agricole de Richmond 2023 au coût de 100 \$, taxes incluses.

(Adoptée)

2023-03-06-51

11.9. Semaine de l'Action Bénévole – Actualités l'Étincelle et The Record – Demande de publicité

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU unanimement par les conseillers de réserver une page de publicité en couleur, dans le journal Actualités-L'Étincelle pour souligner la Semaine de l'Action Bénévole au montant de 799 \$, taxes



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

en sus, ainsi qu'une page couleur dans le journal The Record pour un montant de 1 000 \$, taxes en sus, à être répartie entre la Ville de Richmond et les municipalités du Canton de Cleveland et du Canton de Melbourne.

(Adoptée)

11.10. CPE Pop-Soleil – Campagnes de financement – Un citoyen, un dollar – Méchoui et Casino

Le directeur général fait part d'une demande d'aide financière reçue du CPE Pop-Soleil. Il est convenu de transmettre cette requête au comité de gouvernance pour analyse et suivi.

12. CORRESPONDANCES DIVERSES

Aucun sujet n'est à l'ordre du jour sous cette rubrique.

13. APPROBATION DES DÉPENSES EN VERTU DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES ET DES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

2023-03-06-52

13.1. Liste des chèques et dépôts directs émis

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser le paiement des dépenses en vertu de la *Loi sur les cités et villes* au montant de 323 097,93 \$ tel qu'il appert à la liste des chèques datée du 3 mars 2023.

(Adoptée)

2023-03-06-53

13.2. Liste des chèques et dépôts directs à émettre

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser le paiement par chèques ou dépôts directs des dépenses en vertu de la *Loi sur les cités et villes* au montant de 121 612,75 \$ tel qu'il appert à la liste des chèques et dépôts directs à émettre datée du 3 mars 2023.

(Adoptée)

2023-03-06-54

13.3. Factures à approuver

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'approuver les factures de plus de 5 000 \$, totalisant 52 885,21 \$, taxes en sus, conformément aux principes comptables généralement reconnus, telles qu'énumérées ci-dessous.

Factures 2022	Avant taxes	Après taxes
<u>COMMISSION DES LOISIRS</u>		
Rembourse subvention		
LAQLPH au loisirs	7 667,00 \$	7 667,00 \$



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

Factures 2023

<u>U.M.Q.</u> Cotisation annuelle 2023	5 198,71 \$	5 977,22 \$
<u>W.S.P.</u> Services professionnels – rue du Collège Sud	4 737,50 \$	5 446,95 \$
<u>T2 ENVIRONNEMENT</u> Gestion eau de surface – 7 ^e Avenue Sud	4 896,00 \$	5 629,18 \$
<u>BOJAK</u> Réparation wacker	5 411,63 \$	6 222,02 \$
<u>EXCAVATION RICHMOND INC.</u> Déneigement stationnements – 3 ^e versement	5 450,00 \$	6 266,14 \$
<u>SEL WARWICK</u> Sel à glace	7 213,42 \$	8 293,63 \$
<u>J. NOEL FRANCOEUR INC.</u> Transport de la neige	7 044,25 \$	8 099,12 \$
<u>INFRASTRUCTEL</u> Mise à jour urbanisme centre-ville	5 266,70 \$	6 055,39 \$
GRAND TOTAL	52 885,21 \$	59 656,65 \$ (Adoptée)

14. AFFAIRES NOUVELLES

14.1. Remerciements aux organisateurs du Tournoi Mousquiri

La conseillère Dubois remercie les organisateurs du Tournoi Mousquiri d'avoir redonner vie à l'aréna P.-E.-Lefebvre avec le premier tournoi depuis la pandémie du coronavirus.

14.2. Déneigement de la 6^e Avenue

La conseillère Dubois s'informe à savoir s'il est possible d'élargir par déneigement la 6^e Avenue étant donné que quelques citoyens lui ont fait part de cette difficulté. Après discussion, les élus conviennent d'attendre que l'hiver soit terminé afin d'analyser la situation correctement.



No de résolution
ou annotation

2023-03-06-55

**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

15. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 20 h 40, que la présente assemblée soit levée.

(Adoptée)

Maire suppléant

Directeur général et
greffier-trésorier

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants numéro 777.

Rémi-Mario Mayette, OMA
directeur général et
greffier-trésorier